◎雲埠 **白羊樓書莊**

告白欄內各書籍八折

揭破日本陰謀	八毛	芳草天涯	一元四
倭奴侵略滿蒙史	三毛五	啼鵑錄	一元四
帝國侵略中國	五毛五	孽海花	一元三
天涯奇人傳	壹元四	愛情定則	八毛
十姊妹風流史	三毛	湖山味	三毛
海上風月傳	四毛	春之花	五毛五
戀愛與痛苦	六毛	擱在一邊	五毛
上海的研究	三毛	呂伯蘭	八毛
獄中的玫瑰	六毛	阿串姐	六毛
玉碎珠沉	壹元	火與肉	四毛
春光艷影	九毛	仇之戀	四毛
不變的愛	八毛	女人的心	五毛
女作嫁號	八毛	苦酒	四毛
戀愛四象	六毛	如夢	三毛
南風的夢	七毛五	灰娘	四毛五
三角戀愛	七毛	女屍	五毛
增訂新粵海春秋	六毛	一吻	三毛五
同胞姊妹	三毛	三別	四毛
夫人學堂	六毛		

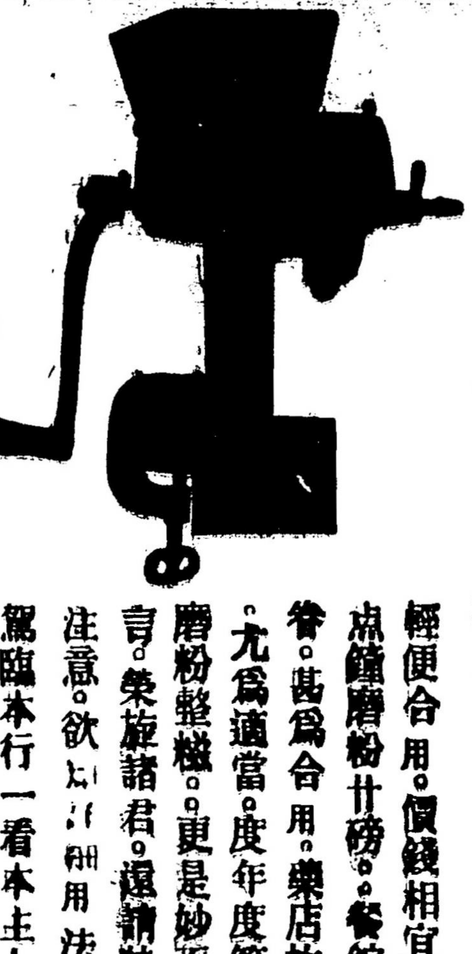
目錄印備　函索即奉　電話矢磨二八八九

電話　矢廉貳八八九

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.

◎(雲)(埠)(明)(和)(大)(鐵)(行)(新)(辦)(到)◎

大帮「磨粉偈」發售



輕便合用。價錢相宜。每点鐘磨粉廿磅。餐館住眷。甚爲合用。藥店枚丸。尤爲適當。度年度節。。磨粉整糍。。更是妙不可言。桑梓諸君。還請特別注意。欲知用法。請駕臨本行一看本主人無任歡迎。。

MING WO HARDWARE CO,
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話（詩摩）三七〇五　Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號

雲埠　明和鐵行總理黃昭立啓

雲高華埠 **(大)(觀)(旅)(館)**

DAI QUON HOTEL
100 Pender ST. E.
Vancouver B. C.

大哉廣厦　華胄居停
觀瞻所繫　美麗瓏玲
旅居得所　勝擅宮庭
館中分設　住房客廳
廣備用具　潔淨芳馨
告知僑梓　留意垂青

代理美國打臣公司船位詩晏亞車紙

電話矢廉壹八五二　四六三壹L

司理人（馬心齋　劉孔正）披露

廣東各屬新聞

張菊東翁之紀念亭

恩平訊　張培燦　偉鵬兩君　近爲其封翁菊東先生（字炳秋）作本族藜塘公園　建一紀念亭　查該亭爲六角式　古雅可觀　四周綴以批擋　精緻異常　其中文聯頗多　類皆當代名流所作　書法秀勁　詞意貼切　洵爲不可多覯　該亭門首　額曰「菊東亭」叁字　鄧彥華書　亭之中正　高懸菊東先生與其夫人何氏之磁相兩幅　上題「曲江餘風」桂坫題　旁有壹聯云「榛路今皆蕩平應續風詩賦周道」「藜塘大有人物忝爲亭記學歐文」宗人張啟煌題　南海任元熙書　又聯云「菊水壹泓延壽客」「東風十里樂春人」吳縣張國華題並書　又云「菊水鄘泉開壽酒」「東籬彭澤傲秋霜」南海吳道鎔題　新會伍銓萃書　「菊逢秋老迎霜傲」「東去江流擁日升」開邑關翰昭題　南海吳愿書　茲將菊東紀念亭序錄下

予嘗總辦恩開鶴三縣公路　以巡視工程　西上恩平　宿於藜塘　訪故人張萬里於家　時張君新從粵軍第四軍第拾八旅第二卅團長解甲歸　督築鄉道　父志也　蓋乃翁菊東先生最重路政　謂凡百措施　非此莫由達　予佩其言行久矣　至是乃得禮父執　既而張君以南路軍令來令吾邑　此則先人廬墓在焉　變亂之餘　喁望至殷　適予又解職去　昨年秋　乃再晤於廣州　欣然道故　則路成車通二年矣　並立亭以紀念其尊人　而以爲名曰菊東亭　且屬序於予　予念別未多時　而其成就若此　益以見家教之不可不修也　乃兒睿之　尤得風氣先　光宣之間　已以父命從南海之美　主編纂　鼓吹新政　吾黨今日致力革命　時得僑人之助　未始非參政一念有以啟之也　其諸子姪　亦以學立其業　塤篪並奏　蘭桂騰芳　一家之中　融融春氣　吾知封翁之樂不在彼而在此也　天下事有其實者　乃可以成其名　世之欲垂不朽者　其亦知所取法也夫　中華民國貳十年　一月一日開平胡鼎男序　四會蘇世傑書

寧車墜海駭聞

台山函　九月廿三日午刻　寧陽鐵路尾次客車　由公益開行赴江門　車至牛灣過海之際　因火車練鬆　致將車頭及客車壹輛　脫落海中　江門紅十字會及善院等聞耗　各派人馳往救援　現在死亡及受傷各情　尚未有確報　北街各輪船　因候該車抵步　延至五時尚未見到　始開行往港

加拿大

加中最完（備備備備）之藥材保安堂廣告

列必珠

本堂在雲高華數十年尚做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙僑胞垂顧殊深感激茲選來列擋充貨本兼做蘇杭油米什貨如蒙惠顧格外計平從速付上

● **參茸三鞭補腎丸** 每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功

● **反老還童健腎丹** 每盒四元
未服此丹腎弱如老翁　既服此丹健腎若少年

● **日久虛濁固精丸** 每樽三元
凡有久濁不能收效者食之立刻能止

● **立止腎虛夜尿丸** 每盒三元
凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止

● **珠黃花柳清毒丸** 每盒三元
不論遠近花柳白濁疳疔橫弦芒藥食之自能毒去症愈

● **尋花無憂燕所丸** 每樽三元
風流名士欲保險乎　如欲保險買備此丸

● **花柳白濁洗射水** 每樽一元
凡花柳白濁雖極痛苦　一樽不痛二樽可全愈

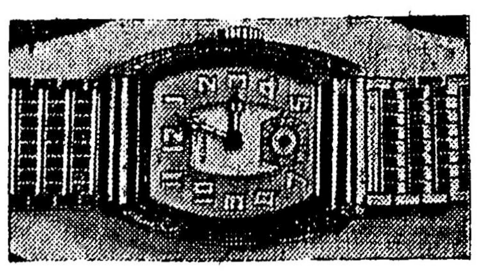
● **忍精久戰快活水** 每樽五毛
用法另單詳明能令滿意

● **仙傳單方擒紅丸** 每包五毛

● **珠珀拔毒生肌膏** 每盅一元

● **皮膚濕毒膏** 每盅一元

Bow On Toug Co.
P.O. Box 634　Lethbridge Alta



定價九元九毛五

NABAN公司新時欵手鏢拾五粒石電白金色　包行壹年

辦到大帮新欵男女時鏢

本號用十足金做便各欵首飾價錢之多少在於重輕而定足金時花送禮戒指每個由三元貳毛五起中等者每個五六元　猫眼石戒指每個由堯起　貓眼石耳環每對由四元七五起　四粒五粒石珠鑲耳環每對由八元半至拾貳元正　花旗鷹貳元半金錢鈪每對由七拾二元至八拾元

喊線（詩摩）八〇六九

Quong Chin Co.
39 Pender St. E.　Vancouver, B.C.

雲埠 **廣珍金器鐘鏢舖啟**

內外全科醫生 **黃慎余**

統理男婦孩童內外全科花柳雜症

花柳入骨　白濁疳疔　跌打刀傷　續筋駁骨　扯氣咳嗽　內傷鵝喉　癧疽瘰癧　風濕風癱　腳氣爛腳

各症限日全愈

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E.　Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

雲高華埠 **佐佐治大旅館**

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 230
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞床褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠毗爲鄰近僑胞光顧歡迎特別

電話（矢務）二三〇

司理人（余朋和　鄭福滋）同啓

▲準于本月八號禮拜四日開市

新張廣告

大中華　剪髮所　洗身房

本店設在卡路街五百二十九號即係憲政黨樓下是也　洗身收銀弍毛

本店新張　大加改良　地方潔淨
招待客商　冷熱水喉　利便冲凉
諸君光顧　口笑眉揚

本店主人　連記　雷仔柏　蔡添　披露

仙打牽拿 **製（殮）公司**

本公司創立將有四十年凡大小喪事均辦理妥當周至地址雲埠佐治街西一零四九號、電話德既利時一三三、最廉葬費由四十五元起碼

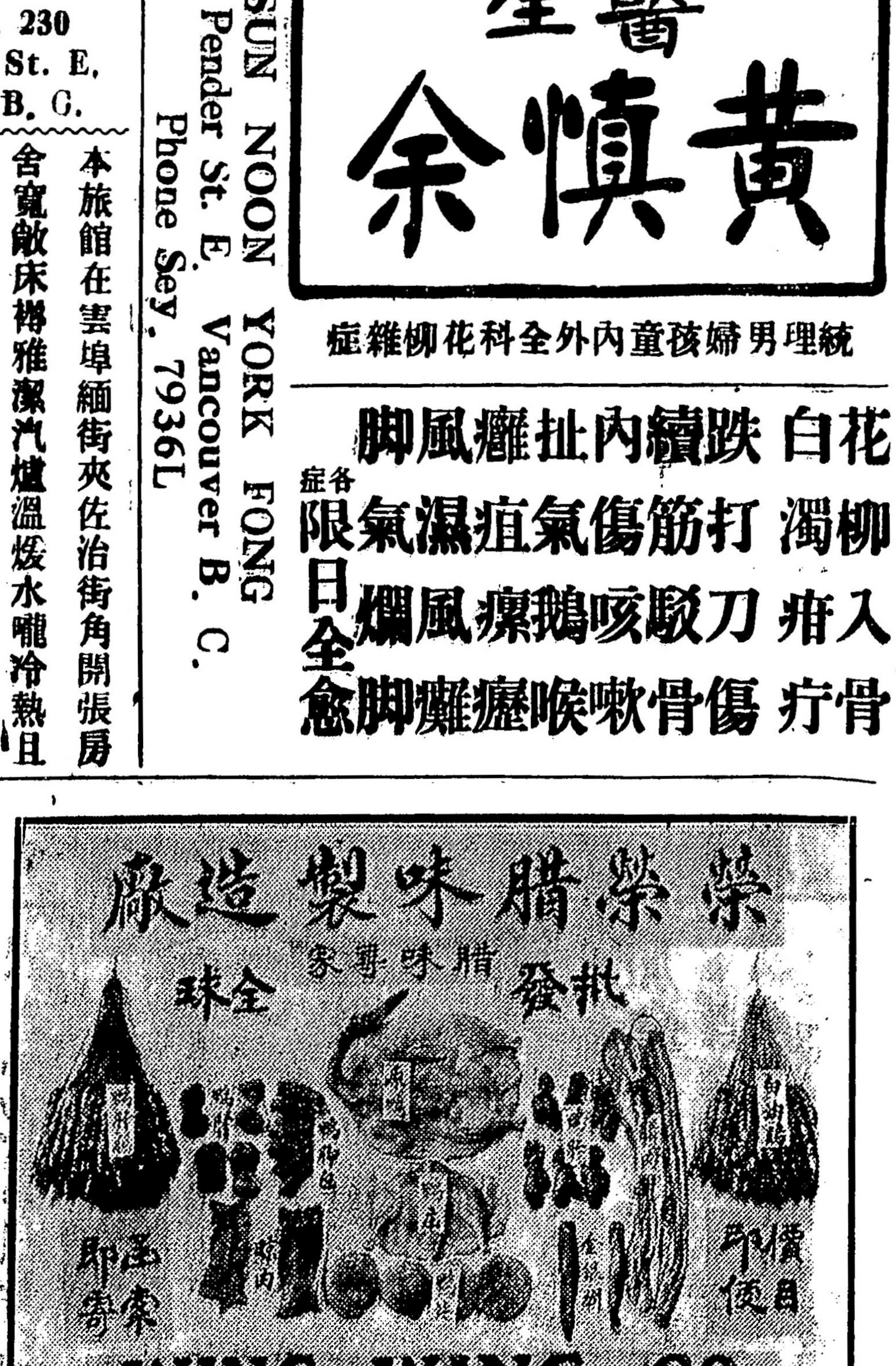
Center & Hanna, LtD.　1049 W. Georgia St.　Vancouver. B. C.　Powell River

---

◎◎◎◎◎新支奄泗貨車價目廣告◎◎◎◎◎

載嘜半至兩嘜重之貨車兼用鈎兒輪車身長壹百卅一寸至一百五七寸價銀壹千壹百五十五元至一千三百一十五元車照在內

振拿兒廠打貨車佈　九百六十七號矢廉街　九百壹十號胖市喘街



榮榮臘味製造廠

臘味專家

批發全球

價目便印

函索即寄

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176　VANCOUVER B.C.

各埠代理

滿地可　都朗度　溫汝辟　卡技利　雷振打　汝利槇　雲高華　域多利　列必治

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路

新招代理利權優給

廠麻多年臘
客題獨一操
味甘香肥鬆
批發達全球

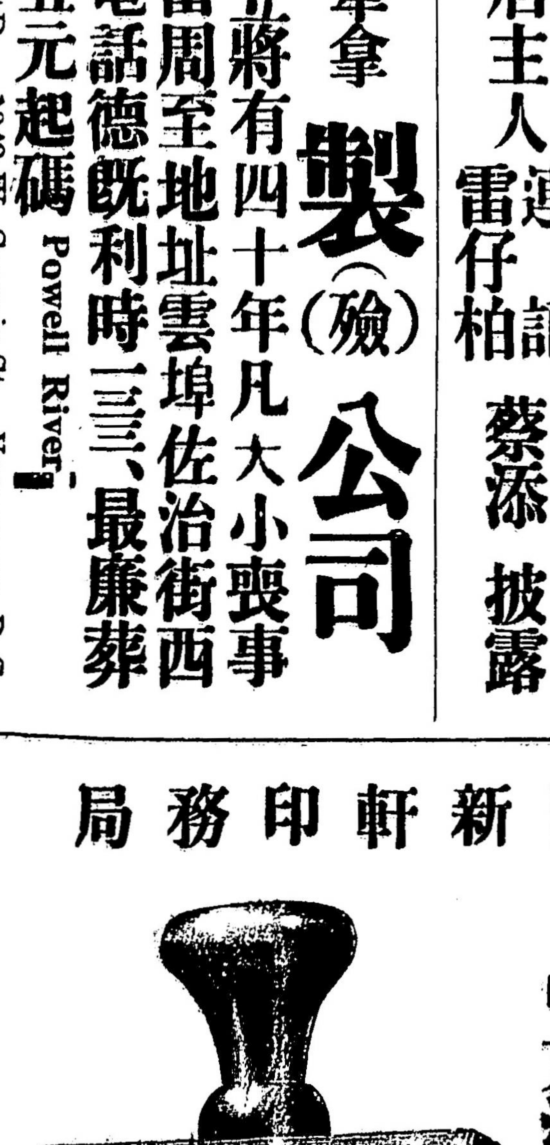
域多利埠 **華僑旅館**

Wah Que Rooms
501 Cormorant St.
Victoria, B. C.

本館開設在域埠裘廉倫街門牌五百零一號即奶廉車停斜對面本主人不惜重資大加改良特用上等床被俱各華麗房內備有冷熱水喉面盆煖氣沐浴室等且地方雅潔近在唐人街中心地點我華僑出入孔道旅商來往之要津誠旅館中不可多得之住址也僑胞光顧特別歡迎　本館電話　E 6816

司理人（李根　李振漢）謹啟

圖新軒印務局



中文活動日期印　發售

本號樣印本備函索卽奉

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B.C.　Phone Daug. 5575

司理林立芳啓

收賬妥捷、、、交銀迅速　商家保護聯會有限公司

有政府准照及具擔保之公司

請將各債項及交易給本公司保護

電話千汝地四四一八　喜士定街西五一〇　房號四一六

無論何處可代收債項　加、美、墨、各埠皆有公司聯絡

Business Men's Protective Asn. Ltd.
510 W. Hastings St.　Phone Trinity 4418